

# *sinbo.*

SCM 2952 COFFEE MAKER

INSTRUCTION MANUAL

КОФЕВАРКА  
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

EN

RU



## ENGLISH

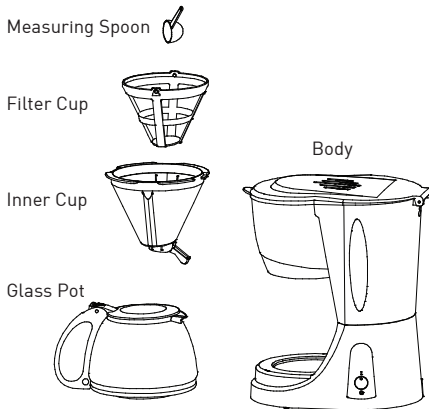
### SINBO SCM 2952 COFFEE MAKER INSTRUCTION MANUAL

#### \* Product Description:

Thank you for using our brand coffee maker.

This product is one of our local coffee maker. Stylish, Beautifully designed, Easy to use, Environmentally friendly anti-bacterial, Health and hygiene. For coffee, leisure and health, hospitality recruit friends, meet individual tastes. Anti-dry temperature control device, easy to operate, easy to clean, easy peace of mind.

#### \* Assembly and installation diagram:



#### \* Features:

Multipurpose design, coffee maker

Stylish, beautifully designed, easy to use

Anti-drip design, safe and reliable

Automatic temperature control

Removable filter cup, simple operation, easy to clean, environmentally friendly anti-bacterial, health and hygiene

AC220-240V, 50/60Hz, 550-650W

#### \* Usage:

1. The first use of this product, please removable component (cup, filter cup, glass pot, measuring spoons) with water. No removable parts, do not clean it in the water (such as whole immersion water), and wipe with a soft cloth dampened with water.

2. Cleaned, disassemble components installed, into the amount of water in the tank (the level must not exceed the maximum level or below the minimum scale) boils once or several times, to clean the water pipes and other internal parts
3. Boil water, open the cover, the amount of water (the level must not exceed the maximum level or below the minimum scale), after inserting and close the cover
4. Make coffee, boil water before open the cover, the amount of installed right amount of coffee into the filter cup, and cover the lid
5. The glass pot on the insulation board , plug in the power , turn the power switch ( indicator light ) , boils finished, automatically enters the insulating state ,if no need keep warm , you can put the power switch is turned off (indicator turns off ) , and unplug
6. When all of coffee inflow the glass pot, you can take out the glass pot , put the coffee into the cup and enjoy it
7. If you do not drink coffee finished, you can put insulation board insulation .If you do not want insulation, please turn off the power switch and unplug
8. If you just completed the coffee, but you want make coffee again, please intervals few minutes, the thermostat need reset, and then continue
9. When your coffee tasting is completed, do not make more coffee, clean the detachable component (cup, filter cup, glass pot, measuring spoons) and the body
10. Regular cleaning and maintenance

**\* NOTE matters:**

Please read the detailed instructions before use, and note the following:

1. Before use to ensure that the same supply voltage and the rated voltage of the product indicated.
2. During the heating process or just when the power is off, do not touch the insulation board and glass pot, avoid high-temperature burns.
3. Please do not put the machine, the power cord and plug immersed in the water or other liquid, avoid the risk of electric shock and damage the product.
4. When do not use it, turn off the power and reversed except the power plug, wait for insulation panels and glass pot completely cold before cleaning.
5. If the power cord, plugs and other electrical components damaged, please stop using, in order to avoid the risk of electric shock, and sent to the designated point of inspection maintenance and repair, may continue to be used after repair.
6. In the course of heating: \* please do not let children play or near power lines; \*If some problems, please unplug ASAP; \*heated liquid spills carefully to avoid burns.
7. This produce just for home or office

**\* Care and Maintenance:**

1. Do not put the product in the water or other liquids for cleaning
2. When do not use it, turn off the power and reversed except the power plug, wait for insulation panel sand glass pot completely cold before cleaning

3. Coffee maker use a soft cloth dampened with water to clean, removable component (cup, filter cup, glass pot, measuring spoon) can be put in the water immersion cleaning, dry mounted to foam coffee maker

4. Descaling, during use machine, the  $\text{CaCO}_3$  will cause the water duct obstruction, due to local water different, we recommend you every two or three months, with some scale scavenger remove it (scale scavenger can be purchased from the store, and follow the instructions)

5. The scale purge is completed, boil drinking water (do not add coffee) twice or three times to remove scale scavenger

**\* Question failure analysis:**

**PROBLEM:** Coffee maker stop working in the heating

**REASON:** Abnormal state heating, resulting in automatic safety protection action

**THE WAY TO SOLVE:** Stop working one minutes, and turn on, or call service points

**PROBLEM:** Water from the bottom of the coffee maker leaked

**REASON:** Tank rupture, silicone tube rupture / loose

**THE WAY TO SOLVE:** Stop use it, or call service points

**PROBLEM:** Residual of coffee flow to glass pot

**REASON:** Coffee powder too fine, or damaged filter cup

**THE WAY TO SOLVE:** Use more rough spots coffee powder, or call service points

**PROBLEM:** Slow drip coffee

**REASON:** The pot do not put the card position

**THE WAY TO SOLVE:** Check the cup, put the cup on the exact card place

## Русский

### КОФЕВАРКА SINBO SCM 2952 ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

#### \* Описание изделия:

Благодарим Вас за использование нашей продукции.

Это изделие является одним из традиционных. Стильное, красиво оформленное, простое в использовании, экологически чистое, антибактериальное, гигиеничное. Создано специально для кофейных церемоний, отдыха и здоровья, приема гостей и удовлетворения индивидуальных вкусов. Прибор с контролем температуры, прост в эксплуатации, легко очищается.

#### \* Схема сборки и установки:

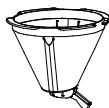
Мерная ложка



Чаша фильтра



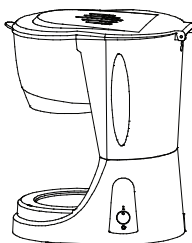
Внутренняя чаша



Стеклянный чайник



Корпус



#### \* Характеристики:

Многофункциональный дизайн

Стильный, красиво оформленный, простой в использовании

Противокапельная конструкция, прибор безопасен и надежен

Автоматическое управление температурой

Съемная чаша фильтра, прост в эксплуатации, легко очищается, экологически чистый, антибактериальный, гигиеничный.

220-240 В переменного тока, 50/60 Гц, 550-650 Вт

#### \* Использование:

1. Перед первым использованием прибора, пожалуйста, ополосните съемные компоненты (чашку, чашу фильтра, стеклянный чайник, мерные ложки) водой. Не ополаскивайте погрузайте в воду

несъемные части, а протрите мягкой тканью, слегка смоченной в воде.

**2.** Установите чистые компоненты в прибор, налейте необходимое количество воды в резервуар (уровень воды не должен быть выше или ниже указанных отметок), затем вскипятите воду несколько раз для очистки труб и других внутренних частей.

**3.** вскипятите воду, откройте крышку, проверьте количество воды (уровень воды не должен быть выше или ниже указанных отметок) и закройте крышку.

**4.** Сделайте кофе, вскипятите воду, откройте крышку, добавьте нужное количество кофе в чашку фильтра и накройте крышкой.

**5.** Установите стеклянный чайник на изолированную подставку, подключите к источнику электропитания, нажмите на кнопку включения (загорится лампочка), по окончании кипячения прибор автоматически переходит в изолирующее состояние, если нет необходимости держать кофе в тепле, вы можете нажать на кнопку выключения (индикатор погаснет) и отсоединить от розетки.

**6.** Вылейте полученный кофе из стеклянного чайника и наслаждайтесь.

**7.** Если вы не собираетесь пить кофе сразу после его приготовления, то оставьте его на пластине подогреваться. Если нет необходимости в подогреве, отключите прибор от розетки.

**8.** Если вы только что приготовили кофе, и вам необходимо приготовить новое, пожалуйста, подождите в течение нескольких минут. Термостат нуждается в перезагрузке.

**9.** По окончании приготовления кофе очистите съемные компоненты (чашку, чашку фильтра, стеклянный чайник, мерные ложки) и корпус.

**10.** Проводите чистку и уход за изделием регулярно.

**\* ПРИМЕЧАНИЕ:**

Пожалуйста, внимательно прочитайте инструкции перед использованием прибора и обратите внимание на следующее:

**1.** Перед эксплуатацией убедитесь, что напряжение настенной розетки соответствует напряжению, указанному на заводской табличке.

**2.** Некоторые части прибора сильно нагреваются при эксплуатации (например, пластина и стеклянный чайник), поэтому не трогайте их руками во избежание ожогов.

**3.** Для защиты от возгорания, поражения электрическим током или получения травм не погружайте прибор, шнур питания и штепсель в воду или другие жидкости.

**4.** Если вы не собираетесь использовать прибор, отключите его, не выдергивая вилку, и подождите пока пластина и стеклянный чайник остынут.

**5.** Не эксплуатируйте прибор с поврежденным шнуром или штепселем, после возникновения неисправностей или любых повреждений, верните прибор в ближайший авторизованный сервисный центр для осмотра, ремонта или настройки.

**6.** В процессе нагревания: Когда работа прибора осуществляется вблизи детей, необходим тщательный надзор. При возникновении проблем немедленно отключите прибор.

**7.** Прибор изготовлен для использования в домашних условиях или офисе.

**\* Уход и обслуживание:**

**1.** Никогда не погружайте прибор в воду для очистки.

2. Перед очисткой, отключите прибор, не выдергивая вилку, и подождите пока пластина и стеклянный чайник остынут.
3. Для очистки кофеварки используйте мягкую смоченную тряпку, съемные компоненты (чашка, чаша фильтра, стеклянный чайник, мерная ложка) могут быть погружены в воду для очистки.
4. Удаление накипи; в течение использования кофеварки  $\text{CaCO}_3$  приведет к образованию накипи, мы рекомендуем удалять накипь каждые 2-3 месяца специальным средством, которое вы сможете приобрести в магазине, следуйте инструкциям по выполнению.)
5. Когда вы очистили накипь, для полного удаления средства вскипятите воду (без добавления кофе) два-три раза.

**\* Устранение Неисправностей:**

**НЕИСПРАВНОСТЬ:** Кофеварка перестала работать при нагреве

**ПРИЧИНА:** В результате аномального нагрева в действие вступила автоматическая защита

**РЕШЕНИЕ:** Отключите кофеварку на минуту, а затем включите обратно или позвоните по телефону центра обслуживания

**НЕИСПРАВНОСТЬ:** Вода вытекает из нижней части кофеварки

**ПРИЧИНА:** Мог возникнуть разрыв в резервуаре или силиконовых трубках

**РЕШЕНИЕ:** Прекратите использование и позвоните в сервисный центр

**НЕИСПРАВНОСТЬ:** Остатки кофе стекают в стеклянный чайник

**ПРИЧИНА:** Кофе порошок слишком мелкий, или имеется повреждение в чашке фильтра

**РЕШЕНИЕ:** Используйте более грубый кофе порошок или позвоните в сервисный центр

**НЕИСПРАВНОСТЬ:** Кофе медленно капает

**ПРИЧИНА:** Чашка неправильно установлена

**РЕШЕНИЕ:** Проверьте чашку, установите в соответствии с местом

Меры безопасности и подготовка к работе:

Перед использованием прибора внимательно ознакомьтесь с настоящей инструкцией по эксплуатации. Пожалуйста, сохраняйте настоящую инструкцию по эксплуатации, гарантийный талон, чек, упаковочную коробку и, по возможности, другие элементы упаковки прибора.

Производитель не несет ответственности за выход из строя устройства или за ущерб, возникший в результате неправильного или непредусмотренного настоящей инструкцией использования прибора. Не используйте прибор в случае обнаружения каких-либо повреждений.

Извлеките прибор из упаковки, освободив его от транспортировочных элементов.

Убедитесь в том, что комплектация прибора соответствует заявленной производителем.

Убедитесь в том, что все элементы прибора не повреждены.

После хранения или транспортировки прибора в условиях пониженной температуры перед включением рекомендуется выдержать прибор в тепле в течение двух часов.

Не ремонтируйте прибор самостоятельно, обращайтесь в авторизованный сервисный центр или специализированную мастерскую.

Предохраняйте прибор и сетевой кабель от воздействия высоких температур, попадания прямых солнечных лучей, сырости и прочих негативных воздействий.

Прибор не предназначен для использования детьми, а также лицами с ограниченными физическими, чувствительными и умственными возможностями, лицами без соответствующего опыта и знаний без предварительного обучения, инструктажа и наблюдения за работой лица ответственного за их безопасность.

Не разрешайте детям использовать устройство и аксессуары в качестве игрушки. Не разрешайте детям играть с коробкой и прочими элементами упаковки.

Не допускается использование устройства с принадлежностями, не входящими в комплект поставки.

Рекомендуется хранить и использовать устройство в местах, недоступных для детей.

Устройство предназначено исключительно для домашнего некоммерческого использования.

Производитель оставляет за собой право изменять характеристики и внешний вид устройства без предварительного уведомления.

Срок службы устройства составляет 3 года при условии использования устройства в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации.

По окончании указанного срока рекомендуется утилизировать прибор в соответствии с правилами утилизации во избежание возможного причинения вреда жизни, здоровью и имуществу потребителя, а также окружающей среде.

Товар сертифицирован в соответствии с действующим законодательством.

Технические характеристики представлены на корпусе устройства.



# **sinbo.**

## Гарантийный талон

Наименование .....

Модель .....

Серийный номер (при наличии) .....

Дата продажи .....

Наименование, адрес и телефон .....

торгующей организации .....

Подпись продавца

Штамп магазина

### ВНИМАНИЕ!

Гарантийный талон действителен только при наличии печатей продавца на титульном листе и отрезных купонах

<b>Дата приема в АСЦ</b>	<b>Выполненные работы</b>	<b>Дата выдачи из АСЦ</b>	<b>Подпись сотрудника АСЦ</b>	<b>Подпись клиента</b>

## Уважаемый покупатель!

Мы выражаем благодарность за Ваш выбор и гарантируем высокое качество и безупречное функционирование приобретенного Вами изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

Срок гарантии на все изделия – 12 месяцев со дня покупки. Данным гарантийным талоном Производитель подтверждает исправность изделия и берет на себя обязательство по бесплатному устранению всех неисправностей, возникших по вине производителя.

Гарантийный ремонт может быть произведен в любом авторизованном сервисном центре на территории России.

### Условия гарантии: .....

В случае необходимости проведения гарантийного обслуживания, информацию об авторизованных сервисных центрах можно получить на сайте **www.sinbo-russia.ru**

В гарантийном обслуживании может быть отказано при:

- нарушении потребителем правил эксплуатации или транспортировки
- использовании в профессиональных целях
- наличии повреждений, нанесенных домашними животными, грызунами и бытовыми насекомыми
- признаков самостоятельного ремонта
- наличие повреждений, вызванных действиями непреодолимой силы или третьих лиц

С условиями согласен, претензий к внешнему виду и комплектации не имею .....

(Подпись покупателя)

### Изготовитель:

DEİMA ELEKTROMEKANİK URUNLER İNSAAT SPOR MALZEMELERİ MALAT SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETT

Jihangir M., Gyuverdjın D. №4, Avdijlar, İstanbul, Turkey

Деима Электромеханик Урунлер Инсаат Спор Малземелери Ималат Санаи Ве Тикарет Аноним Ширкети

Харамидере Мевкии, Чихангир Мах Гувечин Кад. 4 Авкилар, Стамбул, Турция

### Импортер в РФ:

ООО Хаскел

143401, Московская область, город Красногорск, бульвар Строителей, дом 4, корпус 1, этаж 8, кабинет 819

ИНН 7719269331; ОКПО 14574070

Страна производитель: Китай

Гарантийный срок: 12 мес

Дата изготовления: 03-2019



— |

| —

— |

| —